



### Für 12 Volt Gleichstrom! (12 V DC/CC)

#### Funk-Entstörung

Dieses TRIX-Erzeugnis ist entsprechend den gesetzlichen Vorschriften **voll funk- und fernsehtestst**. Sollten trotzdem Funkstörungen auftreten, z. B. wegen eines zu geringen Abstandes gegenüber der Empfangsantenne, so kann die Störung in den meisten Fällen durch Vergrößerung des Abstandes zwischen Antenne und Anlage behoben werden. In jedem Fall muß jedoch unser funkentstörtes Anschlußgleis benutzt werden.

Oft ist der Grund einer Funkstörung aber auch in nicht vorschriftsgemäßer Art oder Montage der Empfangsantenne zu suchen (z. B. Zimmerantenne). In Zweifelsfällen wende man sich an die zuständigen Postdienststellen.

#### Lok-Pflege

TRIX-Lokomotiven haben bei sachgemäßer Behandlung eine Lebensdauer von vielen Jahren. Nur wenige Teile unterliegen einem natürlichen Verschleiß, sind jedoch leicht auszutauschen (z. B. Motor-Bürsten, Haftreifen und Glühlampen). **Gleise und Räder stets sauber halten!** Zur sachgemäßen Behandlung gehört in erster Linie die Sauberkeit der Anlage. Modellbahnen grundsätzlich nicht auf Teppich-

chen betreiben. Teppichflusen, Haare, Staubflocken sind durchaus in der Lage, die feine Mechanik von Modellbahn-Loks zu zerstören. Die Gleise und Lokräder sollten von Zeit zu Zeit gereinigt werden (hierzu: TRIX-Modellbahnfluid 66624 und MINITRIX-Lokrad-Reinigungsbürste 66623 verwenden). Die Lok darf nicht gewaltsam geschoben oder die Antriebsräder von Hand gedreht werden.

Wie beim Auto zeigen auch Modellbahnloks ihre eigentliche Leistung (gleichmäßiges Anfahren, ruhiger Lauf und Höchstgeschwindigkeit) erst nach einer gewissen Einfahrzeit. Hierzu sollte die Lok ohne angehängte Wagen mit relativ hoher, wechselnder Geschwindigkeit und Richtung ca. 20 Minuten über die längste Strecke der Anlage gefahren werden.

#### Ölen und Fetten (Abb. 1 und 4)

Öl: Nur ein winziger Tropfen TRIX-Spezialöl 66625 an die Achslager von Rädern, Zahnrädern und Getriebeachsen X. Fett: Nur ein stecknadelkopfgroßes Stück TRIX-Getriebefett 66626 an Schnecken und Zahnradkränze Y. Niemals mehr und nicht öfter als nach jeweils 50 Betriebsstunden!

**Keinesfalls Speiseöl, Hautcreme usw. verwenden.**

Abb. 1

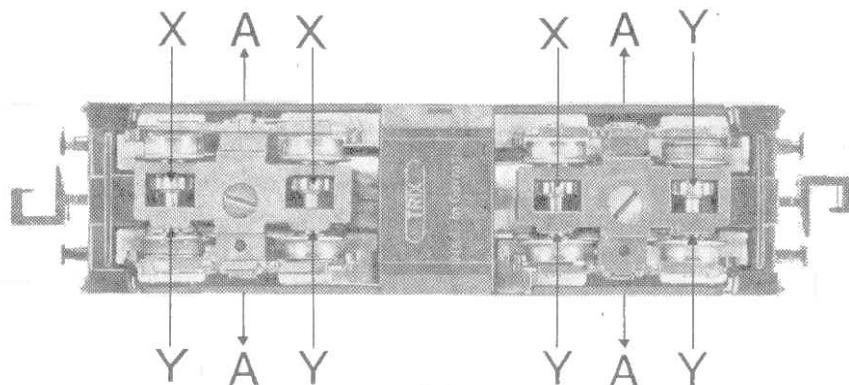
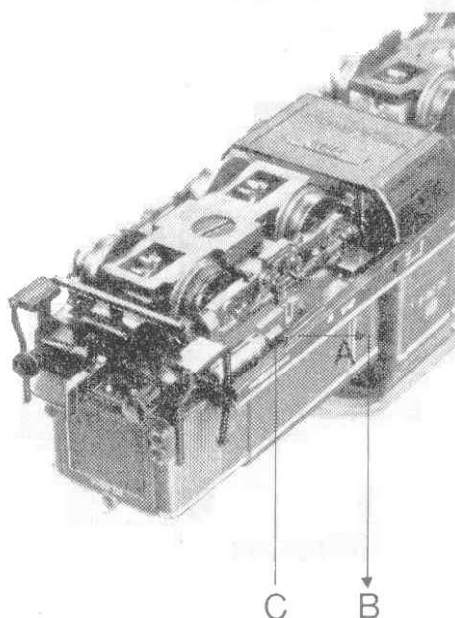


Abb. 2



Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet!



Not suitable for children under 3 years  
Ne convient pas à un enfant de moins de 3 ans  
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar  
No conviene para niños menores de 3 años  
Non adatto ad un bambino  
di età minore ai 3 anni

Please retain this sheet  
for further reference  
Veuillez conserver ces instructions  
Conserve estas instrucciones  
Conservare le istruzioni  
Let op, deze gebruiksaanwijzing bewaren

Bitte Bedienungsanleitung aufbewahren!

#### Gehäuse abnehmen

Den unteren Gehäuserahmen bei A (Abb. 1 u. 2) zur Seite ziehen und nach oben abziehen. Es kommt darauf an, das Gehäuse B (Abb. 2) zunächst an allen vier Stellen (A) aus der Raste C (Abb. 2) zu lösen und erst dann vom Fahrgestell abzuziehen.

### Motor austauschen

Haltestege der Schaltungsplatine durch vorsichtiges Drehen eines Schraubenziehers (D in Abb. 3) aus den Haltenasen ausrasten und Platine nach hinten wegklappen (E). Vorsicht, daß Anschlußdrähte nicht abgerissen werden! Motor-Haltestifte G (Abb. 4) zunächst von einer Seite mit Stecknadel o. ä. aus den Bohrungen herausdrücken und dann vollständig herausziehen. Motor H kann dann nach oben herausgenommen werden. Beim Wiedereinsetzen des Motors darauf achten, daß das abgewinkelte Kontaktblech an der Bürstenhalterung nach unten kommt und daß die Schnecken gut in die Zahnräder eingreifen. Haltestifte G nicht mit Gewalt in die Bohrungen drücken!

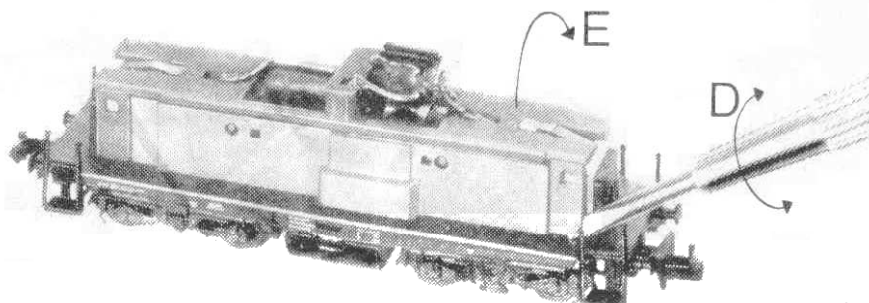


Abb. 3

### Motor-Bürsten auswechseln

Verbrauchte Bürsten nach dem Motorausbau lt. Abb. 5 (LMN) herausnehmen und durch neue ersetzen. Vorsicht beim Abnehmen der Bürstenhalterdeckel L, damit die kleine Druckfeder nicht verlorengeht.

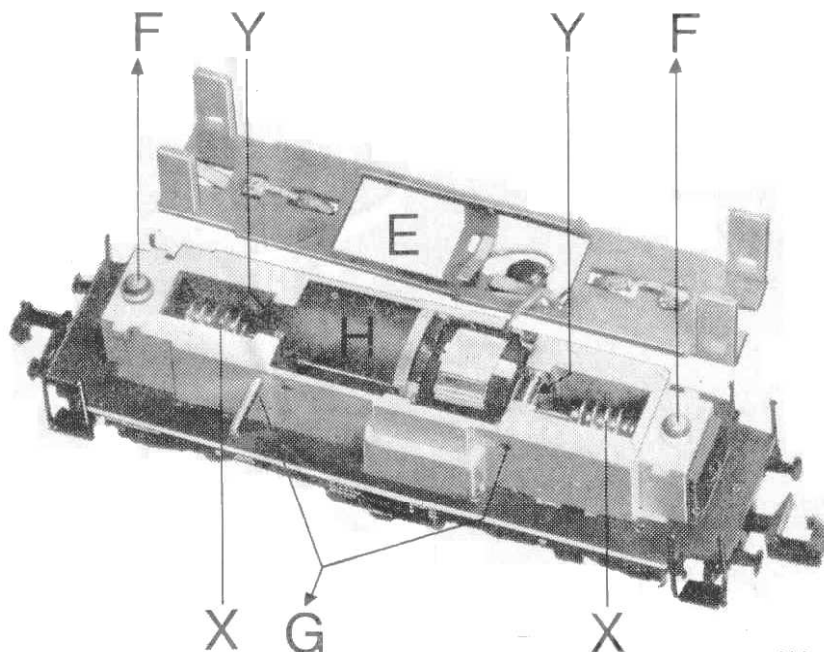


Abb. 4

### Glühlampen auswechseln

Gehäuse und Schaltplatine, wie beschrieben, abnehmen. Die Glühlampen F (Abb. 4) können dann nach oben aus dem Metallblock herausgenommen werden.

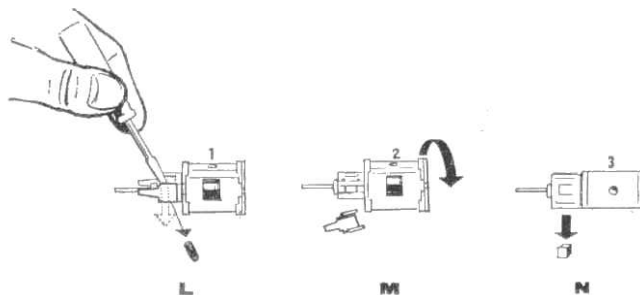


Abb. 5

### Ersatzteil-Liste

|                                             | Preisgruppe |    |                              | Preisgruppe |    |
|---------------------------------------------|-------------|----|------------------------------|-------------|----|
| Gehäuse für 12048                           | 41 2048 74  | 31 | Drehgestell hinten für 12048 | 41 2048 96  | 30 |
| für 12937                                   | 41 2937 74  | 31 | für 12937                    | 41 2937 96  | 30 |
| Umlaufblech für 12048                       | 72 1784 00  | 16 | Radsatz (1.-4. Achse)        | 41 2048 85  | 29 |
| für 12937                                   | 72 5094 00  | 16 | Haftreifen                   | 72 2273 00  | 03 |
| Pufferbohle vorn für 12048                  | 41 2048 06  | 18 | Getriebe-Satz                | 41 2048 90  | 23 |
| für 12937                                   | 41 2937 06  | 18 | Motor                        | 41 2048 16  | 34 |
| Pufferbohle hinten für 12048                | 41 2048 17  | 18 | Motor-Bürsten                | 40 0159 00  | 08 |
| für 12937                                   | 41 2937 17  | 18 | Funk-Entstörset              | 40 0157 00  | 19 |
| Kupplung                                    | 40 0620 00  | 09 | Schleifer-Satz               | 41 2048 86  | 21 |
| Abdeckplatte mit Schaltungsplatine komplett | 41 2937 15  | 29 | Glühlampe                    | 40 0303 00  | 15 |
| Drehgestell vorn für 12048                  | 41 2048 98  | 30 | Lichtwechsel-Diode           | 75 0363 00  | 07 |
| für 12937                                   | 41 2937 98  | 30 | Kleinteilesortiment          | 41 2048 99  | 14 |

Grundsätzlich lieferbar sind nur die in der jeweils gültigen Ersatzteil-Preisliste aufgeführten Artikel und nur in den dort angegebenen Verpackungs-Einheiten. Da wir allerdings bei Ersatzteilen z. T. von Zulieferanten abhängig sind, können zeitweilig Liefer-schwierigkeiten nicht ausgeschlossen werden.